



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

OTOSCOPIO PARKER PARKER OTOSCOPE OTOSCOPE PARKER OTOSCOPIO PARKER OTOSCÓPIO PARKER PARKER-OTOSKOP ΩΤΟΣΚΟΠΙΟ PARKER PARKER مناظير الأذن

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زدونا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها

REF

31435 - 31436 - 31437 - 31440
31441 - 31474 - 31475

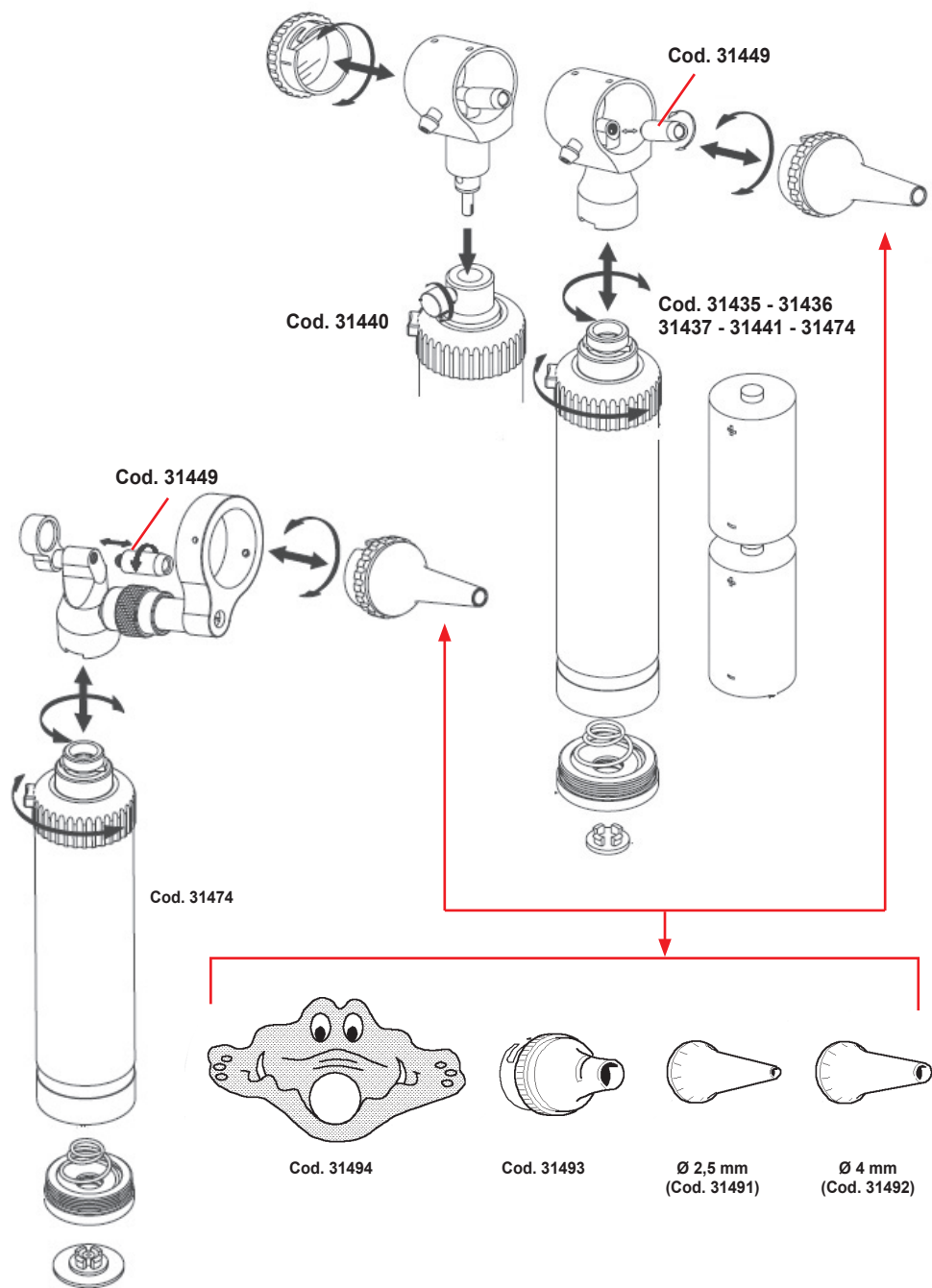
Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

www.gimaitaly.com

Made in Pakistan





CARATTERISTICHE

L'otoscopio PARKER è un dispositivo medico utile per l'esame diretto del condotto uditivo esterno e della membrana del timpano. L'otoscopio viene fornito in due modelli.

Le differenze tra i due modelli sono il colore e il tipo di collegamento tra la testa ed il manico; l'otoscopio PARKER (cod. 31440) ha un attacco a vite, mentre gli altri modelli hanno un attacco a baionetta e sono disponibili nei colori verde (cod. 31435), blu (cod. 31436), e giallo (cod. 31437).

Ambedue i modelli sono dotati di una lampadina da 2,5 Volt e sono alimentati da due pile alcaline tipo "C" da 1,5 Volt.

Gli otoscopi PARKER dispongono di un reostato per la regolazione dell'intensità della luce, di una lente rimovibile che permette un ingrandimento di 3X e di una uscita per l'insufflazione dell'aria per verificare la mobilità della membrana del timpano.

Gli otoscopi PARKER vengono forniti in un astuccio in similpelle e corredati di tre speculum autoclavabili Ø 2,5 - 3,5 - 4,5 mm.

Il prodotto, o parti di esso, non può essere utilizzato per un uso difforme da quello specificato nell'uso previsto del presente manuale.

PRESCRIZIONI



Utilizzate il prodotto, esclusivamente, con pile alcaline di tipo "C" installate correttamente.

Non immergetelo in acqua! Durante la pulizia, accertatevi di non bagnare con acqua o altri liquidi il portalamпада o il vano pile.

Il prodotto è destinato al solo utilizzo da parte di personale medico qualificato, in campo ambulatoriale, il prodotto non è destinato all'uso in sala operatoria.



Non usate l'apparecchio se rilevate danni. Rivolgetevi al vostro rivenditore.

Evitare qualunque riparazione precaria. Le riparazioni vanno effettuate esclusivamente con ricambi originali che vanno installati secondo l'uso previsto.

Il prodotto è realizzato con materiali resistenti alla corrosione e alle condizioni ambientali previste per il normale utilizzo, quindi non necessita di attenzioni specifiche; tuttavia occorre conservarlo in un ambiente chiuso, evitandone l'esposizione alla luce e agli agenti atmosferici, avendo cura di proteggerlo dalla polvere per poterne garantire le condizioni di igiene. Si raccomanda inoltre di conservare il prodotto in un luogo tale da essere facilmente raggiungibile dagli operatori in caso di necessità.

DISIMBALLO



Rammentiamo che gli elementi dell'imballo (carta, cellophane, punti metallici, nastro adesivo, ecc.) possono tagliare e/o ferire se non maneggiati con cura. Essi vanno rimossi con opportuni mezzi e vanno gestiti da personale autorizzato; lo stesso dicasi per gli attrezzi utilizzati per la rimozione degli imballi (forbici, coltelli, ecc.).

La prima operazione da fare una volta aperti gli imballi, è un controllo generale dei pezzi e delle parti che compongono il prodotto; verificare che siano presenti tutti i componenti necessari e le loro perfette condizioni.

INSTALLAZIONE

Prima di procedere all'utilizzo è necessario inserire le pile nell'apposito vano, adottando la seguente procedura:

- Aprire il vano pile svitando in senso orario l'apposita ghiera collocata alla base del manico.
- Una volta aperto, inserire le pile rispettando il giusto senso (polarità).
- Per chiudere il vano avvitare la ghiera in senso orario verificando che le pile siano a contatto con i poli.
- Qualora si dovesse scollegare il gruppo testa dell'otoscopio dal manico, agire nel seguente modo:
- Per la versione PARKER con attacco a vite si deve svitare leggermente il pomolino posto lateralmente e tirare la testa tenendo saldamente il manico dell'otoscopio.

Per rimontare il gruppo testa sul manico, basta reinserirlo nell'apposita sede, facendo in modo che la tacca presente alla base della testa combaci con il pomolino. Ora basterà esercitare una leggera pressione verso il basso e avvitare il pomolino.

- Per la versione PARKER COLOUR con attacco a baionetta si devono impugnare il manico e la testa dell'otoscopio, ruotare quest'ultima in senso anti-orario, fino a che non si udirà uno scatto, a questo punto la testa si sfilerà.

Per l'inserimento della testa è sufficiente far combaciare le scanalature dell'attacco a baionetta, premere la testa verso il basso e compiere una rotazione in senso orario.

- Per quanto riguarda la rimozione e la sostituzione degli speculum l'operazione è molto semplice:

Ruotare lo speculum in senso anti-orario ed estrarlo dalla propria sede, per l'inserimento basterà inserire lo speculum nel gruppo testa facendo combaciare la scanalatura con il piccolo perno e compiere una piccola rotazione in senso orario.

Per disassemblare l'unità dell'otoscopio (con sistema di bloccaggio a vite) procedere come segue:

- Per gli otoscopi con sistema di bloccaggio a vite, è necessario svitare leggermente il pomolo posto lateralmente e tirare verso l'alto la testa tenendo ferma la maniglia dell'otoscopio.
- Per reinstallare la testa sull'impugnatura è sufficiente inserirla nuovamente nell'impugnatura, avendo cura che la tacca presente sul fondo della testa corrisponda a quella del pomolo. A questo punto è sufficiente esercitare una leggera pressione verso il basso e avvitare il pomolo.

Nel caso di Otoscopi con sistema di bloccaggio a baionetta, procedere come segue:

È necessario tenere la maniglia e la testa dell'otoscopio e ruotare la testa in senso antiorario fino a sentire uno scatto. A questo punto è possibile staccare la testa. Per riattaccare la testa, far combaciare le scanalature a baionetta sia sulla testa che sulla maniglia, spingere la testa verso il basso e ruotare la testa in senso orario.

L'operazione necessaria per rimuovere e sostituire lo speculum è molto semplice:

- Ruotare lo speculum in senso antiorario ed estrarlo dalla sua sede.
- Per riattaccare lo speculum, inserirlo nella testa facendo combaciare le scanalature con il piccolo perno e ruotarlo in senso orario.

FUNZIONAMENTO

Per prima cosa scegliere la grandezza e il tipo di speculum che meglio si adatta al canale auricolare da esaminare. Oltre a quelli presenti nella confezione, a richiesta, vengono forniti degli speculum usa e getta di vari formati e colori (cod. 31491 - 31492 - 31495) che tramite un adattatore (cod. 31493) possono essere montati sulla testa. Può essere fornito anche un adattatore per il montaggio di uno speculum monouso a forma di cocodrillo (cod. 31494) (vedi illustrazione), quest'ultimo è indicato per esaminare i bambini.

L'esaminatore successivamente dovrà accendere la luce tramite la ghiera nera zigrinata posta sulla parte alta del manico. Ambedue i modelli PARKER sono provvisti di reostato, pertanto premendo il pulsante bianco e ruotando gradatamente la ghiera in senso orario si aumenta l'intensità della luce, ruotando la ghiera nel senso opposto la luce diminuisce di intensità fino a spegnersi.

Una volta terminato il periodo di utilizzo dello strumento occorre accertarsi di aver spento la luce.

MANUTENZIONE



Verificate lo stato delle pile periodicamente per assicurarvi che non ci siano segni di corrosione o ossidazione, nel caso sostituitele con pile alcaline nuove. Maneggiare le pile con cura poiché i liquidi in esse contenuti possono irritare la pelle e gli occhi.

Il prodotto deve essere controllato in tutte le sue parti, sia prima del suo utilizzo che dopo la pulizia.

- Controllare che la connessione della testa con il manico sia perfetta e che il reostato funzioni correttamente.

- Se la luce è intermittente o non dovesse accendersi controllare la lampadina, le batterie e i contatti elettrici. Nel caso la lampadina dovesse cessare di funzionare è possibile sostituirla con il ricambio originale (cod. 31449). Per sostituire la lampadina è necessario sfilare lo speculum e svitarla in senso antiorario, a questo punto riavvitare quella nuova (vedi illustrazione), si raccomanda di utilizzare solo lampadine originali.



Prima di rimuovere la lampadina è necessario accertarsi che lo strumento sia spento da alcuni minuti altrimenti si rischia di scottarsi.

- Controllare che la lente sia ben pulita, altrimenti sarà necessario rimuoverla ruotandola in senso antiorario e tirandola verso di Voi. Dopo la pulizia reinserire la lente nella sua sede facendo combaciare la scanalatura con il piccolo perno e compiere una piccola rotazione in senso orario (vedi illustrazione).
- È opportuno accertarsi di avere sempre una lampadina e delle batterie nuove disponibili per ottenere il massimo della luce.
- La testa ed il manico dell'otoscopio possono essere puliti con un panno imbevuto nel disinfettante, non possono essere immersi in liquidi.
- Gli speculum possono essere sterilizzati in acqua bollente o in autoclave, in questo caso la temperatura non dovrebbe superare i 121°; in alternativa si possono utilizzare dei disinfettanti a freddo nella concentrazione usata per la sterilizzazione di strumenti medicali.

Il prodotto è stato progettato per durare tutta la vita, è resistente alla maggior parte dei prodotti chimici ad eccezione dei chetoni M.E.K., dei diluenti e delle sostanze per rimuovere lo smalto.

Tutte le parti interne in ottone e cromate per prevenire la ruggine.

Se la lampada viene esposta all'umidità, rimuovete le batterie e asciugate bene per evitare cortocircuiti.

	Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso		Seguire le istruzioni per l'uso		Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745
	Conservare in luogo fresco ed asciutto		Conservare al riparo dalla luce solare		Smaltimento RAEE
	Fabbricante		Data di fabbricazione		Parte applicata di tipo B
REF	Codice prodotto	LOT	Numero di lotto	MD	Dispositivo medico
UDI	Identificatore univoco del dispositivo				



Smaltimento: Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.